



Генеральная Ассамблея

Шестидесят пятая сессия

Первый комитет

18-е заседание

Понедельник, 25 октября 2010 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Котерец (Словакия)

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункты 88–104 и 162 повестки дня (продолжение)

Тематическое обсуждение вопросов, включенных в повестку дня, а также внесение и рассмотрение проектов резолюций, представленных по пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Председатель (говорит по-английски): Сейчас мы продолжим тематическую дискуссию по другим видам оружия массового уничтожения.

Я предоставляю слово Постоянному представителю Польши для представления проекта резолюции A/C.1/65/L.23.

Г-н Собков (Польша) (говорит по-английски): Я хотел бы сказать несколько слов о проекте резолюции, озаглавленном «Осуществление Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении». Для меня большая честь представить от имени делегации Польши проект резолюции A/C.1/65/L.23 об осуществлении Конвенции по химическому оружию (КХО).

Благодаря активной и постоянной координации работы над проектом резолюции по КХО Польша на протяжении уже многих лет вносит конкретный вклад в дело содействия эффективному за-

прещению химического оружия. Содействие всеобъемлющему и эффективному выполнению всех положений Конвенции и приданию ей универсального характера является главной целью усилий, предпринимаемых Польшей в поддержку полного запрещения химического оружия.

Проект резолюции, касающийся осуществления Конвенции по химическому оружию, является уникальным документом. В проекте подчеркивается важность обеспечения универсальности Конвенции. В нем говорится о поддержке Организацией Объединенных Наций всех четырех элементов Конвенции, к числу которых относятся: необратимое уничтожение всего химического оружия и средств его производства, нераспространение в целях недопущения появления новых видов химического оружия, предоставление государствам-участникам помощи и защиты, с тем чтобы они могли защитить себя от угрозы применения химического оружия, и последнее, но не менее важное — международное сотрудничество в целях поощрения использования достижений химической науки в мирных целях.

Ежегодно принимая резолюции на основе консенсуса, Организация Объединенных Наций заявляет о своей безоговорочной поддержке запрещения химического оружия и усилий Организации, направленных на обеспечение их запрещения. Мы считаем, что проект резолюции этого года пред-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



ставляет собой хорошо сбалансированный документ. Как и в прошлые годы, наша главная исходная посылка и цель состоят в обеспечении принятия проекта резолюции консенсусом. Достижение консенсуса крайне важно для обеспечения безоговорочной поддержки Организации Объединенных Наций осуществления Конвенции.

В ходе широких двусторонних и неофициальных консультаций открытого состава, в которых приняло участие большое число делегаций, нас заверили в поддержке проекта резолюции и готовности делегаций в Первом комитете присоединиться к достигнутому по проекту консенсусу. Я хотел бы выразить признательность и благодарность всем делегациям, участвовавшим в широких консультациях по новому проекту резолюции об осуществлении КХО. Эти консультации подтвердили наличие широкой политической поддержки во всех регионах в отношении осуществления Конвенции в полном объеме. Представленный сегодня проект резолюции является выражением этой поддержки.

Как и в прошлые годы, Польша по-прежнему остается единственным автором этого проекта резолюции. Наличие лишь одного автора, вновь нашедшее поддержку в ходе консультаций этого года, способствует обеспечению регионального и политического баланса, а также широкой поддержке проекта резолюции со стороны всех государств-членов Организации Объединенных Наций. Поэтому Польша не будет искать или приглашать соавторов для этого проекта резолюции.

Делегация Польши просит принять проект резолюции об осуществлении Конвенции по химическому оружию без голосования.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово Постоянному представителю Венгрии для представления проекта резолюции A/C.1/65/L.20.

Г-н Надь (Венгрия) (*говорит по-английски*): Венгрия представила на рассмотрение Первого комитета проект резолюции A/C.1/65/L.20, озаглавленный «Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении». Наша цель состоит в том, чтобы в очередной раз обеспечить принятие проекта резолюции консенсусом.

Делегаты, возможно, заметили, что по сравнению с прошлогодним текстом (резолюция 64/70) в проект резолюции были внесены лишь незначительные изменения и уточнения. Следует отметить, что в пункте 8 Генеральному секретарю адресована очередная просьба продолжать оказывать помощь в проведении ежегодных совещаний государств-участников и, в частности, предстоящей седьмой Конференции по рассмотрению действия Конвенции, которая состоится в 2011 году. В соответствии с пунктом 9 проекта резолюции Генеральная Ассамблея постановляет включить пункт, касающийся Конвенции по биологическому и токсинному оружию, в предварительную повестку дня своей шестидесяти седьмой сессии.

Как я уже сказал, в текст включены лишь обновленные технические сведения. В нем не нашла отражения важная работа, проделанная государствами-членами в межсессионный период. Однако мы надеемся, что предпринимаемые в настоящее время усилия по повышению эффективности международного сотрудничества, оказания помощи и обмена опытом относительно использования достижений биологических наук и биологических технологий в мирных целях, включая содействие мерам на национальном, региональном и международном уровнях в целях повышения биологической безопасности и защищенности, приведут к конструктивному сдвигу в подходе тех, кто еще не выступил в поддержку принципов, изложенных в Конвенции.

Нас обнадеживает тот большой интерес, который продемонстрировали государства-члены в отношении этого проекта резолюции в ходе консультаций и в Женеве, и в Нью-Йорке. Мы также надеемся, что всеобщее признание катастрофических гуманитарных последствий применения биологического оружия найдет отражение в итогах седьмой Конференции участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции, которая состоится в 2011 году.

Венгрия хотела бы остаться единственным автором проекта резолюции о Конвенции по биологическому оружию. Мы надеемся, что, как и в прошлом, этот проект резолюции будет вновь принят на основе консенсуса.

Г-жа Кеннеди (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты продолжают добиваться прогресса в области кон-

троля над ядерными вооружениями, нераспространения и разоружения с целью содействия решению задачи построения мира, свободного от ядерного оружия. В рамках усилий по устранению ядерной угрозы мы также предпринимаем целенаправленные действия по предотвращению возможного применения химических и биологических веществ и токсинов в качестве оружия террористами или государствами. Такое оружие по-прежнему представляет собой серьезную угрозу достижению международного мира и безопасности. Поэтому администрация Обамы сохраняет твердую приверженность осуществлению Конвенции по химическому оружию (КХО) и Конвенции по биологическому и токсинному оружию (КБО). Эти конвенции являются значительным вкладом в усилия по укреплению глобального контроля над вооружениями и нераспространению.

Соединенные Штаты с надеждой отмечают прогресс и успехи, достигнутые в рамках осуществления КХО. Мы намерены внести свой вклад в закрепление успехов, достигнутых в ее осуществлении, посредством тесного сотрудничества с Организацией по запрещению химического оружия (ОЗХО) под руководством ее нового Генерального директора Ахмета Узюмджю. В своем выступлении в Первом комитете на прошлой неделе (см. A/C.1/65/PV.9) посол Узюмджю напомнил всем нам о том, что, несмотря на достигнутые успехи, нам предстоит выполнить большой объем работы.

Мы все должны конструктивно сотрудничать в духе многосторонности и достижения согласия, укреплению которого содействует ОЗХО. К числу главных задач, которые предстоит решить, относятся полное и поддающееся контролю уничтожение химического оружия, всеобщее присоединение и полное соблюдение. Мы должны поддерживать эффективный режим контроля, содействовать осуществлению Конвенции и находить наиболее оптимальные способы решения новых проблем, обусловленных прогрессом в области науки и техники.

Соединенные Штаты признают, что уничтожение существующего химического оружия является одной из главных целей Конвенции. Соединенные Штаты полностью привержены этой цели. Мы продолжаем добиваться существенного прогресса на пути к полному уничтожению нашего химического оружия. Недавно мы завершили уничтожение 80 процентов наших запасов. К апрелю 2012 года

мы намерены уничтожить 90 процентов запасов и в настоящее время продолжаем изучать возможности для ускорения процесса уничтожения остающихся 10 процентов надежным и экологически безопасным способом. Эта работа оказалась трудной, опасной и с технической точки зрения значительно более сложной и более длительной, чем предполагалось ранее, однако мы по-прежнему привержены завершению поддающегося контролю уничтожения.

Мы также твердо привержены осуществлению КБО. Эту приверженность подтвердила заместитель министра Таушер в своем выступлении на ежегодном совещании в Женеве. От имени Соединенных Штатов она выдвинула стратегию противодействия биологическим угрозам, направленную на предотвращение распространения биологического оружия и терроризма, и подчеркнула критически важную роль КБО в этих усилиях. В основу нашей стратегии положен главный принцип КБО, согласно которому использование биологического оружия несовместимо с человеческой моралью.

Угроза биологического оружия претерпевает изменения. Научные биологические знания и материалы, предназначенные для использования в мирных целях, которые потенциально могут быть использованы не по назначению, сегодня получают более широкое распространение и более доступны, чем когда-либо прежде. Сегодня угрозу могут создавать не только программы государственного уровня, но и действия негосударственных субъектов. Мы должны рассматривать КБО в более широком контексте.

Межсессионные заседания последних нескольких лет были важным шагом в этом направлении. Правительства должны воспользоваться возможностью, которую обеспечит предстоящая Конференция по рассмотрению действия Конвенции, для закрепления достигнутых успехов посредством осуществления более широкой и всеобъемлющей программы работы с целью содействия принятию реальных действий, направленных на борьбу с биологической угрозой. Соединенные Штаты считают, что будущая работа в рамках КБО должна быть направлена на решение трех важных задач, к числу которых относится укрепление глобального потенциала по борьбе с инфекционными заболеваниями независимо от их причин, борьба со всеми нынешними и будущими биологическими угрозами, включая биотерроризм, и обеспечение уверенности в

том, что государства эффективно осуществляют положения КБО и выполняют свои обязательства. Что касается последней задачи, то Соединенные Штаты намерены действовать вместе с другими государствами с целью нахождения более эффективных способов повышения уровня транспарентности, усиления мер укрепления доверия и содействия участию в двусторонних обсуждениях по вопросу о выполнении и соблюдении на коллегиальной и конструктивной основе.

Как мы уже подчеркивали в начале этой сессии, традиционный протокол о контроле не позволит обеспечить существенный контроль и укрепление безопасности. Мы надеемся, что на основе сотрудничества с другими государствами мы сможем разработать прагматический и перспективный подход, который будет реально содействовать укреплению уверенности в добросовестном выполнении государствами их обязательств.

Г-н Наджафи (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): В рамках рассмотрения данной группы вопросов наша делегация хотела бы остановиться на некоторых аспектах, касающихся Конвенции по химическому оружию и Конвенции по биологическому и токсинному оружию.

Что касается Конвенции по химическому оружию, то, как известно, 23 года назад военные самолеты режима Саддама совершили воздушные нападения на жилые районы иранского города Сардашт. Сброшенные на город бомбы были наполнены ядовитым сернистым ипритом. Жертвы этого ужасающего преступления страдали от приступов удушья и рвоты в автобусах, на которых их в срочном порядке доставляли в больницы. Они кричали из-за того, что им разъедало глаза, а их кожа покрывалась волдырями. Они умирали мученической смертью на центральных улицах города. Поскольку город не считался военным объектом, его население не было готово к химической атаке и оказалось незащищенным. Те, кто пережил эту газовую атаку, впоследствии страдали от таких долгосрочных последствий, как серьезные заболевания дыхательных путей, кожные болезни, глазные заболевания, проблемы, связанные с иммунной системой. В Иране годовщину этой трагедии отмечают проведением Национального дня борьбы с химическим и биологическим оружием.

Всеобщее и полное уничтожение химического оружия по-прежнему остается главной целью Конвенции по химическому оружию. В этой связи обеспечение соблюдения окончательного продленного срока, намеченного на 29 апреля 2012 года, требует от государств-участников Конвенции, обладающих химическим оружием, постоянных и активных усилий в соответствии с требованиями одиннадцатой сессии Конференции государств-участников в рамках Конвенции и ее режима контроля. Если они этого не сделают, это серьезным образом подорвет смысл существования Конвенции.

Настоятельно рекомендовано отказаться от попыток переработать и исправить Конвенцию и/или дать ей иное толкование. Вместо этого предлагается, чтобы соответствующие государства-участники несли всю полноту ответственности за несоблюдение. Недавно мы стали свидетелями первой цепной реакции несоблюдения, когда сразу после заявления одного из государств-участников о том, что оно будет не в состоянии уложиться в установленные сроки, другое основное государство-участник последовало его примеру.

Мы считаем, что, согласно Конвенции в ее качестве договора в области разоружения, запрещено дальнейшее существование химического оружия. Таким образом, если некоторые государства-участники, обладающие химическим оружием, не смогут завершить уничтожение своих запасов в установленный срок, достижение главной цели разоруженческого аспекта Конвенции будет неизбежно подорвано, а Конвенция может превратиться лишь в договор о нераспространении. К сожалению, из-за решения некоторых государств-участников, обладающих химическим оружием, сохранить часть своих запасов химического оружия, а также их неспособности соблюсти установленные сроки единственного международного договора в области разоружения фактически может превратиться в договор о нераспространении.

Мы по-прежнему полностью поддерживаем прилагаемые в настоящее время в рамках Конвенции усилия по содействию разработке конкретных мер с целью укрепления международного сотрудничества и обмена технологиями, связанными с химическими веществами. Излишние ограничения на торговлю химическими веществами, передачу оборудования и технологий, противоречащие духу и букве Конвенции, не будут способствовать укреп-

лению международного мира и безопасности и содействовать достижению цели обеспечения универсальности. В то время как некоторые государства, не являющиеся участниками Конвенции и осуществляющие хорошо известные всем программы создания оружия массового уничтожения, имеют свободный доступ к технологиям и материалам, в частности списочным химикатам, другие — государства-участники — являются объектами ограничений и запретов, препятствующих их научному, техническому и экономическому развитию.

Поскольку Исламская Республика Иран познала горький опыт воздействия химического оружия, которое было применено против нее бывшим режимом Ирака, мы считаем необходимым выделить соответствующие ресурсы для скорейшего удовлетворения нужд государств-участников, подвергшихся нападениям с применением химического оружия.

Делегация Исламской Республики Иран убеждена в том, что переходный период в деятельности Организации по запрещению химического оружия уже начался и нам необходимо провести всеобъемлющий обзор достигнутых результатов с целью выявления ее сильных и слабых сторон.

Теперь я хотел бы перейти к Конвенции по биологическому и токсинному оружию. Исламская Республика Иран придает большое значение согласованным на многосторонней основе документам, касающимся оружия массового уничтожения, включая Конвенцию по биологическому оружию, которые имеют жизненно важное значение для поддержания международного и регионального мира и безопасности. Поэтому мы считаем, что многосторонний подход и согласованные на многосторонней основе в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций документы обеспечивают единственный надежный способ решения вопросов разоружения и международной безопасности.

К сожалению, спустя более трех десятилетий после вступления Конвенции в силу ее универсальность так и не обеспечена. Мы призываем государства-участники сохранить приверженность своим обязательствам и отказаться от передачи оборудования и материалов — включая биологические вещества и токсины — или научной и технической информации государствам, не являющимся участниками Конвенции. Само собой разумеется, что наличие сдерживающих стимулов у государств, не яв-

ляющихся участниками Конвенции, не будет содействовать обеспечению универсальности Конвенции.

Другим источником озабоченности для нашей страны является наличие существенного пробела в положениях Конвенции, состоящего в отсутствии прямого запрета на применение биологического оружия. Исламская Республика Иран убеждена в необходимости полного запрета на применение биологического оружия. В этом же контексте в соответствии с предложением Исламской Республики Иран Движение неприсоединения выступило с инициативой о том, чтобы Генеральная Ассамблея приняла резолюцию, призывающую государства, которые сохраняют оговорки в отношении Женевского протокола 1925 года, снять их. Мы воздаем должное ряду государств-участников, снявших оговорки в отношении этого Протокола, и призываем все государства, продолжающие их сохранять, снять их и обеспечить соответствующую поддержку проекта резолюции (A/C.1/65/L.12), вновь представленного в этом году.

Иран считает, что содействие обмену и участию в нем, а также укрепление международного сотрудничества в области осуществления биотехнологической деятельности в мирных целях, направленной на обеспечение экономического и социального развития, являются основополагающими элементами активизации осуществления Конвенции. В этой связи полное и всеобъемлющее осуществление статьи X на равноправной и справедливой основе, особенно в свете последних научно-технических достижений в этой области, могло бы содействовать расширению сотрудничества между государствами-участниками и должно получить поддержку. Невыполнение должным образом положений статьи X в отношении международного сотрудничества не позволяет менее развитым и развивающимся государствам-участникам осуществлять планы по борьбе с инфекционными заболеваниями и их искоренению. Поэтому государства-участники должны обеспечить поддержку международной системы в целях борьбы с новыми заболеваниями и их искоренения согласно положениям Конвенции по биологическому оружию.

Следует отметить, что государства-участники должны выполнять свое юридическое обязательство воздерживаться от введения ограничений в отношении передачи, препятствующих экономическому и техническому развитию государств-участников и

международному сотрудничеству в области мирного применения биотехнологии. Поэтому регулирующие механизмы должны разрабатываться только на основе сочетания мер по содействию и регулированию без какой-либо дискриминации.

Исламская Республика Иран твердо убеждена в том, что любые политически мотивированные меры, такие как произвольные режимы экспортного контроля, ограничивающие передачу и разработку оборудования и материалов и расширение научно-технических знаний, препятствовали бы экономическому и техническому прогрессу государств-участников и были бы явным нарушением статьи X Конвенции.

В заключение Иран как государство-член Движения неприсоединения хотел бы подтвердить принципиальную позицию этой группы в отношении важности универсального присоединения к Конвенции и укрепления Конвенции посредством проведения многосторонних переговоров в целях разработки юридически обязательного Протокола. К сожалению, в 2001 году многолетние переговоры так и не были завершены из-за непримиримой позиции одной из стран.

Г-н ван ден Эйссел (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы заявить, что мы полностью присоединяемся к заявлению по этому вопросу, сделанному представителем Бельгии от имени Европейского союза.

Как и другие государства, Нидерланды хотели бы подчеркнуть важность обеспечения универсальности Конвенции по химическому оружию и Конвенции по биологическому и токсинному оружию (КБО). Нидерланды призывают государства, которые еще не являются участниками этих двух важнейших договоров в области многостороннего режима разоружения, безотлагательно присоединиться к ним.

2011 год будет важным годом для Конвенции по биологическому и токсинному оружию. Седьмая Конференция по рассмотрению действия Конвенции предоставит ценную возможность для дальнейшего укрепления КБО и ее осуществления. Мы с удовлетворением отмечаем начало подготовки к проведению Конференции по рассмотрению действия Конвенции. Успех Конференции по рассмотрению действия Конвенции будет зависеть от ее своевременной подготовки с участием всех заинтересо-

ванных сторон. Нидерланды надеются на активное сотрудничество со всеми государствами-участниками КБО в ходе подготовки к проведению Конференции по рассмотрению действия Конвенции.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы выслушали последнего оратора в рамках тематического обсуждения других видов оружия массового уничтожения.

Сейчас мы переходим к рассмотрению группы вопросов, посвященных космическому пространству (аспекты разоружения).

Г-н Лин (Бельгия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, поскольку это мое последнее выступление от имени Европейского союза (ЕС), я хотел бы выразить Вам признательность за умелое руководство работой Комитета.

Я выступаю от имени Европейского союза. К данному заявлению присоединяются страны-кандидаты — Турция, Хорватия и бывшая югославская Республика Македония; страны-участницы Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальные кандидаты — Албания, Босния и Герцеговина, Черногория и Сербия, а также Украина, Республика Молдова и Грузия.

С учетом увеличения числа субъектов, осуществляющих деятельность в космическом пространстве, и в свете стремительного развития космической деятельности ЕС и его государства-члены подтверждают свою давнюю позицию относительно необходимости укрепления многосторонних рамок по обеспечению надежного и безопасного использования космического пространства в мирных целях. ЕС подчеркивает, что предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве и принятие мер по недопущению превращения космического пространства в арену конфликтов являются важнейшими условиями укрепления стратегической стабильности.

Европейский союз полностью привержен укреплению безопасности космической деятельности с целью содействия обеспечению развития и безопасности государств. В этой связи ЕС стремится содействовать развитию международного сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях. Мы придаем особое значение вопросу обеспечения безопасности

космических систем и настоятельно призываем все государства принять необходимые меры и действия с целью уменьшения количества космического мусора.

ЕС принимает участие в обсуждениях различных аспектов космической безопасности, проводимых в рамках Конференции по разоружению. В этой связи мы отмечаем предложенный Российской Федерацией и Китаем проект договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве и применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов. Мы также отмечаем идеи, предусматривающие установление имеющего обязательную юридическую силу запрета на испытание и применение противоспутникового оружия.

Европейский союз выступает за разработку комплекса международных и добровольных руководящих принципов — механизма, направленного на повышение надежности, безопасности и предсказуемости всей космической деятельности. Такие руководящие принципы должны содействовать, в частности, ограничению или сведению к минимуму вредных помех, столкновений или аварий в космическом пространстве, а также количества космического мусора.

В последние годы в рамках усилий по достижению этих целей Европейский союз занимается разработкой проекта кодекса поведения при осуществлении космической деятельности. За последние несколько месяцев ЕС провел ряд обширных консультаций с несколькими космическими державами. С учетом высказанных партнерами мнений мы подготовили пересмотренный вариант проекта кодекса поведения, который мы намереваемся обсудить с государствами-членами в рамках текущей сессии Первого комитета.

В основе проекта кодекса лежат три принципа: свобода использования всеми космического пространства в мирных целях, обеспечение безопасности и неприкосновенности космических объектов, выведенных на орбиту, и должный учет законных интересов безопасности и обороны государств. Предложенный нами проект предусматривает применение кодекса ко всем видам деятельности, осуществляемой государствами или неправительственными субъектами в космическом пространстве. Согласно этому проекту, кодекс должен быть откры-

тым для всех государств, а участие в нем должно быть добровольным и он будет содержать основные правила, которые должны соблюдаться космическими державами при осуществлении как гражданской, так и военной деятельности в космическом пространстве. Проект кодекса не содержит в себе положения относительно размещения оружия в космическом пространстве.

Цель проекта кодекса вовсе не состоит в том, чтобы дублировать уже существующие инициативы, направленные на решение этого конкретного вопроса, или конкурировать с ними. В проекте кодекса, служащего цели повышения уровня транспарентности и укрепления доверия, напротив, подчеркивается важность принятия всех необходимых шагов в целях недопущения превращения космического пространства в арену конфликтов, а также содержится призыв к странам разрешать все конфликты в космическом пространстве мирными средствами.

Цель ЕС состоит в том, чтобы в ближайшие недели прийти к согласию в отношении текста, приемлемого для всех заинтересованных государств и способного тем самым обеспечить в относительно короткие сроки реальные выгоды с точки зрения безопасности. ЕС надеется, что по завершении процесса консультаций он сможет представить в рамках специальной конференции, которая состоится в первой половине 2011 года, окончательный вариант кодекса поведения, открытого для участия в нем всех государств на добровольной основе.

Г-жа Ледесма Эрнандес (Куба) (*говорит по-испански*): Международное сообщество требует предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве с учетом той серьезной угрозы, которую такая гонка может создать для международного мира и безопасности.

Правовые документы, служащие достижению этой цели, — а именно Договор о частичном запрещении испытаний ядерного оружия 1963 года, Договор о космическом пространстве 1967 года и Договор 1979 года о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, — сыграли положительную роль в поощрении использования космического пространства в мирных целях и в регулировании космической деятельности. Они также имеют большое значение в

плане запрещения размещения оружия массового уничтожения и осуществления определенных видов военной деятельности в космическом пространстве.

Однако существующая правовая система сама по себе не гарантирует предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве. Поэтому крайне необходимо обеспечить укрепление и усиление этой системы, строгое соблюдение положений действующих двусторонних и многосторонних соглашений и рассмотрение новых мер, направленных на разработку эффективных и поддающихся контролю соглашений по ее предотвращению. Куба поддерживает усилия, осуществляемые в этой связи в рамках Генеральной Ассамблеи и в Конференции по разоружению в качестве единственного многостороннего форума для проведения переговоров в области разоружения.

Мы поддерживаем предложение об учреждении в рамках Конференции по разоружению специального комитета по этому вопросу, который играл бы главную роль в рамках переговоров по выработке многостороннего соглашения или соглашений, в зависимости от обстоятельств, о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве во всех ее аспектах. В этой связи мы также поддерживаем предложение о скорейшем создании в рамках Конференции по разоружению рабочей группы по этой проблеме.

Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия никоим образом не заменяют меры по контролю над вооружениями и разоружению и не являются предварительным условием для применения таких мер. Однако они могут содействовать выполнению обязательств в области разоружения, а также усилиям по мониторингу их выполнения. Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия могут играть важную роль в разработке, принятии и применении возможного договора о запрещении размещения оружия в космическом пространстве, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов. Такие меры способствовали бы также созданию благоприятных условий для заключения нового соглашения.

Куба вновь подтверждает необходимость обеспечения мирного характера исследования и использования космического пространства на благо всех стран независимо от уровня их экономического или научного развития.

Г-н Тилеген (Казахстан) (*говорит по-английски*): Республика Казахстан считает, что предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве является одной из наиболее важных и насущных задач, стоящих перед международным сообществом.

Сегодня мир становится все более зависимым от космических технологий, которые потенциально могут привести к катастрофическим последствиям в случае военной конфронтации и боевых действий в космическом пространстве. В последние годы вопрос обеспечения безопасности космического пространства является предметом активного обсуждения и приобрел особую актуальность в связи с ростом числа стран, осуществляющих космические программы или зависящих от их осуществления, которое, без адекватного контроля, может привести к катастрофическим последствиям.

Казахстан вместе с другими государствами-членами призывает к исследованию космического пространства в мирных целях, которое могло бы быть конструктивно направлено на решение глобальных задач посредством повышения эффективности использования энергии и информации, управления природными ресурсами, сохранения окружающей среды и предотвращения стихийных бедствий или значительного смягчения их последствий. Казахстан убежден в том, что безопасность в космическом пространстве должна оставаться одной из главных тем Конференции по разоружению, которая должна активизировать и возобновить свою работу в наступающем году на основе достижения более прочного многостороннего политического консенсуса в отношении решения этой и других проблем.

Сейчас, когда мир продвигается по пути к достижению глобального взаимопонимания, размещение оружия в космическом пространстве, совершенно очевидно, обеспечило бы преимущество лишь немногим, что привело бы к возведению стен недоверия и подозрительности, которые мы лишь сегодня начинаем устранять, в отношении ядерного и иных видов оружия. Однако еще опаснее то, что действия некоторых стран, обладающих передовой космической военной технологией, могут привести к распространению такой технологии в других странах, также стремящихся к ее приобретению. Опыт показывает, что такой театр военных действий может иметь скрытый характер, представляя

собой серьезную угрозу для международной безопасности.

В настоящее время более 130 стран осуществляют сложнейшие космические программы или развивают их, используя информацию, получаемую с помощью космических средств, в целях самообороны. Государства-члены должны обеспечить, чтобы такие опасные системы вооружений не подрывали существующую структуру соглашений по ограничению вооружений, особенно в ракетно-ядерной сфере.

Казахстан не намерен заниматься разработкой космического оружия или его развертыванием в космическом пространстве ни сегодня, ни в будущем. Наша страна, где находится первый и самый крупный в мире космодром Байконур, активно развивает национальную гражданскую космическую программу, включая создание ракетно-космического комплекса «Байтерек». Это поможет стране выйти на мировой рынок космических услуг и облегчит доступ к новейшим технологиям в соответствии с нормами международной коллективной безопасности.

В июле 2005 года Казахстан присоединился к Международному кодексу поведения против распространения баллистических ракет и сейчас надеется присоединиться к Режиму контроля за ракетными технологиями (РКРТ) и предпринимает для этого активные шаги. Казахстан, хотя официально он и не является участником РКРТ, в последние несколько лет строго следует его положениям в своей экспортной политике и надеется заручиться поддержкой и доверием со стороны государств-участников при выдвижении своей кандидатуры для вступления в РКРТ на их следующей сессии.

Мы призываем государства-члены продемонстрировать политическую дальновидность, приверженность и стремление к консенсусу в целях преодоления проблем, связанных с новыми и возникающими угрозами, посредством осуществления более эффективных и новаторских стратегий. Страны смогут предотвратить развертывание вооружений в космическом пространстве лишь на основе коллективного стремления к проявлению сдержанности и достижению международного взаимопонимания. Поэтому Казахстан поддерживает проект резолюции о мерах по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности

(A/C.1/65/L.38). Присоединение к его авторам большего числа государств и обеспечение его более широкой поддержки стало бы важным первым шагом на пути к достижению всеобщей договоренности в отношении предотвращения милитаризации космического пространства и обеспечения безопасности космических объектов. Наша страна готова сотрудничать с другими странами в обеспечении выполнения положений этого проекта резолюции в полном объеме.

Казахстан также поддерживает политику Российской Федерации в отношении неразвертывания первыми оружия в космическом пространстве и убежден, что все государства, в особенности обладающие космическим потенциалом, должны последовать этому примеру. Если бы все государства проявляли такую же сдержанность, это содействовало бы значительному укреплению коллективного сотрудничества и сдерживанию гонки вооружений в космическом пространстве до принятия такого универсального документа.

Проявление такой коллективной решимости принесло бы пользу всему международному сообществу и способствовало бы обеспечению справедливости и равенства без какого-либо исключения. Наши прошлые и нынешние уроки в деле решения проблем, связанных с ликвидацией и уничтожением накопленного оружия массового уничтожения, ядерного и химического, являются наглядным подтверждением необходимости предотвращения возникновения в будущем аналогичных препятствий для ликвидации космического оружия и космического мусора. Любое проявление близорукости в этой области лишь способствовало бы отвлечению наших ограниченных мировых финансовых ресурсов от реализации совместных программ устойчивого развития, осуществления которых добивается Организация Объединенных Наций.

В заключение Казахстан хотел бы подтвердить, что наша общая цель состоит в обеспечении того, чтобы космическое пространство оставалось сферой сотрудничества, свободной от оружия, и чтобы человечество могло продолжать использовать его в целях мирного развития и достижения прогресса.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Российской Федерации, который представит проект резолюции A/C.1/65/L.38.

Г-н Васильев (Российская Федерация): Одним из важнейших внешнеполитических приоритетов Российской Федерации остается предотвращение размещения оружия в космосе и разработка проекта соответствующего договора.

Внося в феврале 2008 года на Конференции по разоружению от имени России и Китая проект соответствующего международного договора, мы исходили из того, что легче не допустить размещения оружия в космосе, чем потом разгребать оружейные завалы. Предотвращение появления в космическом пространстве оружия крайне важно с точки зрения обеспечения предсказуемости стратегической ситуации в космосе и обеспечения глобальной стабильности и безопасности в целом.

За период, прошедший с момента внесения проекта договора по предотвращению размещения оружия в космическом пространстве, проведена большая работа по разъяснению его базовых положений. Ответы на основные вопросы государств-участников Конференции по разоружению по проекту договора были изданы в августе 2009 года в качестве официального документа Конференции (CD/1872). В целом российско-китайская инициатива оценивается в мире как актуальный и весьма важный шаг. Международное сообщество стало лучше понимать всю серьезность негативных последствий вывода оружия в космос и преисполнилось важности решения задачи предотвращения размещения оружия в космическом пространстве.

Достижение столь фундаментального соглашения, конечно, дело не быстрое. Ситуация осложняется еще и тем, что Конференция по разоружению не может принять программу работы, которая позволила бы начать субстантивное обсуждение данного вопроса. В этих условиях мы считаем важным двигаться к цели поэтапно. На нынешнем этапе крайне важно обеспечить принятие хотя бы тех мер, которые показали свою актуальность и в отношении которых уже складывается консенсус.

В первую очередь речь идет о создании атмосферы транспарентности и доверия в космической деятельности. В текущем году завершается пятилетний период работы Первого комитета Генеральной Ассамблеи по проблематике мер транспарентности и укрепления доверия. За это время в Организации Объединенных Наций принято пять соответствующих резолюций, внесенных от имени Рос-

сии и Китая. Двадцать два государства и Европейский союз коллективно направили Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций свои предложения в отношении мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия. В декабре 2009 года в ходе шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи резолюция впервые была принята без голосования (резолюция 64/49).

Мы признательны всем государствам за консолидированную поддержку. Хотели бы отдельно поблагодарить Генерального секретаря и Секретариат Организации Объединенных Наций за издание итогового доклада по мерам транспарентности и укрепления доверия (A/65/123) к текущей сессии на основе предложений государств, высказанных в 2006–2010 годах.

Сегодня мы представляем проект резолюции по мерам транспарентности и укрепления доверия в космосе, который издан в качестве документа A/C.1/65/L.38 и соавторами которого уже стало более 60 государств. При подготовке нового проекта резолюции к нынешней сессии мы исходили из важности проблематики предотвращения размещения оружия в космическом пространстве, а также из благоприятных условий, сложившихся после принятия без голосования нашей резолюции в прошлом году.

Считаем, что эффективность дальнейшей работы в отношении мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в Организации Объединенных Наций во многом будет зависеть от перевода ее на более высокий уровень — в группу правительственных экспертов, которые могли бы изучить, обобщить и развить национальные предложения, уже направленные в Организацию Объединенных Наций во исполнение предыдущих резолюций, а также разработать и представить Генеральному секретарю доклад с рекомендациями по реализации мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия. Такая группа, в соответствии с проектом, должна начать свою работу в 2012 году.

Мы учитываем наработки предыдущей Группы правительственных экспертов по мерам по обеспечению транспарентности и укреплению доверия, действовавшей в 1991–1993 годах (см. A/48/305, приложение), а также произошедшие с тех пор политические события мирового масштаба и револю-

ционные технологические достижения в освоении космоса.

Отмечаем, что прежняя работа экспертов не была ориентирована на внедрение мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в международную практику. В связи с этим считаем, что будущая группа правительственных экспертов, в случае решения об ее учреждении, должна подготовить рекомендации по практическому осуществлению мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия.

Еще один важный момент. В нынешнем году мы вели работу над проектом резолюции о мерах по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в трехстороннем формате: Россия, КНР и США. К сожалению, некоторые разногласия по тексту преамбулы проекта резолюции не позволили выработать совместный проект. Тем не менее в отношении главного — создания группы правительственных экспертов — позиции наших трех стран совпадают.

Хотели бы поблагодарить наших китайских и американских коллег за предпринятые усилия по поиску компромиссных формулировок. Мы приветствуем корректировки, которые были внесены в национальную космическую политику администрацией президента Барака Обамы, и, в частности, намерение Соединенных Штатов развивать транспарентность и меры укрепления доверия на двустороннем и многостороннем уровнях в целях обеспечения ответственного отношения к любой деятельности в космическом пространстве.

Мы призываем государства поддержать проект резолюции A/C.1/65/L.38 о мерах по обеспечению транспарентности и укреплению доверия, а те государства, которые этого еще не сделали, рассмотреть возможность присоединения к нему в качестве соавторов.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Египта, который представит проект резолюции A/C.1/65/L.2*.

Г-н Шамаа (Египет) (*говорит по-английски*): В свете нашего обсуждения вопроса о космическом пространстве в контексте разоружения и международной безопасности позвольте мне подтвердить позицию Египта. Наша страна твердо убеждена в важности сохранения космического пространства

исключительно для мирных целей. Поэтому вместе со Шри-Ланкой Египет традиционно представляет проект резолюции «Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве» и регулярно голосует за резолюцию «Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности», представляемую Российской Федерацией.

Проект резолюции о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве (A/C.1/65/L.2*), который Египет представляет в этом году, по сути аналогичен резолюции 64/28 Генеральной Ассамблеи, которая была представлена Шри-Ланкой и принята в прошлом году в рамках того же пункта повестки дня. Проект резолюции этого года содержит необходимые уточнения технического характера. На данный момент к числу авторов этого проекта резолюции присоединилось значительное число государств, и он по-прежнему открыт для присоединения. Мы призываем делегации присоединиться к авторам проекта резолюции в силу его большого значения для достижения прогресса в деле предотвращения гонки вооружений в космосе.

Вопрос, который рассматривается в проекте резолюции, имеет особое значение, ибо продолжение использования космического пространства исключительно в мирных целях отвечает интересам всего человечества. В нем подчеркивается необходимость строгого соблюдения существующих соглашений, включая двусторонние соглашения по космическому пространству, а также правового режима в отношении использования космического пространства. В нем подтверждается необходимость изучения дальнейших мер для выработки эффективных и поддающихся контролю двусторонних и многосторонних соглашений в целях предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве, включая вывод оружия в космос.

В проекте резолюции содержится очередной призыв к Конференции по разоружению как единственному многостороннему форуму, главная задача которого состоит в ведении переговоров по многосторонним соглашениям, в рамках сбалансированной и всеобъемлющей программы работы в ходе ее сессии 2011 года как можно скорее учредить рабочую группу по этому вопросу. Это позволило бы внимательно изучить в ходе переговоров ряд важных инициатив, выдвинутых в рамках Конферен-

ции, включая российско-китайский проект договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве и применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов.

Мы надеемся, что в этом году проект резолюции получит максимально широкую поддержку, и призываем два государства, воздержавшиеся при голосовании по этой резолюции в прошлом году, пересмотреть свои позиции и присоединиться к подавляющему большинству государств-членов в поддержке проекта резолюции этого года с учетом важности данного вопроса для обеспечения мира и безопасности человечества.

Г-н де Бельфёй (Канада) (*говорит по-английски*): Конференция по разоружению является главным органом, наделенным полномочиями по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве. Канада очень разочарована тем, что в 2010 году Конференция по разоружению так и не смогла начать работу по существу, что воспрепятствовало достижению прогресса в деле предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве. Не будет преувеличением сказать, что вызовы в области безопасности, с которыми мы сталкиваемся в космической деятельности, с каждым годом приобретают все более сложный характер.

Нет никаких сомнений в том, что космические наработки играют исключительно важную роль в нашей повседневной жизни. От средств связи до судоходства, от экологического контроля и обеспечения поддержки устойчивого развития, до научных исследований и национальной безопасности — использование космического пространства во все большей степени становится неотъемлемой частью нашей повседневной жизни. Число спутников в космосе постоянно растет. Растет и число людей, пользующихся благами, связанными с использованием этих спутников. Увеличивается и количество мусора в космическом пространстве. Совершенно очевидно, что обеспечение устойчивого использования космического пространства отвечает нашим общим интересам и является нашей общей ответственностью.

Канада отмечает важность работы, осуществляемой Международным союзом электросвязи и Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях. Канада, в частности, с удовлетворением продолжает поддерживать инициативу по созданию в рамках этого Комитета рабочей группы по вопросу о долгосрочной устойчивости космического пространства. Канада также отмечает положительный пример сотрудничества между коммерческими операторами спутниковой связи и обмена между ними закрытой информацией в целях обеспечения эффективного управления космическим движением и предупреждения образования космического мусора. Канада приветствует такие усилия и продолжает поддерживать практические инициативы, направленные на повышение транспарентности, укрепление доверия и обеспечение устойчивого использования космического пространства.

Работа, связанная с экологическими, коммерческими и гражданскими аспектами использования космического пространства, важна сама по себе, однако Канада по-прежнему убеждена в том, что долгосрочная устойчивость использования космического пространства всегда будет оставаться под угрозой, если в соответствующем форуме не будут всесторонне рассматриваться аспекты космической деятельности, связанные с безопасностью. Конференция по разоружению наделена важными полномочиями в этой связи. Однако с учетом того, что вопрос безопасности пока остается открытым, международному сообществу необходимо принять соответствующие меры для обеспечения устойчивого использования космического пространства. В связи с этим Канада выступила с предложением о принятии мер, направленных на запрещение размещения оружия в космическом пространстве, использования самих спутников в качестве оружия и испытания и использования оружия против спутников с целью нанесения им ущерба или их уничтожения.

(*говорит по-французски*)

Канада считает, что ее предложение могло бы способствовать укреплению доверия, а также созданию основы для подготовки в конечном итоге текста договора о космической безопасности. Мы настоятельно призываем делегации государств-членов серьезно изучить это предложение и содействовать его дальнейшему обсуждению в соответствующих форумах.

Все страны имеют право на использование космического пространства в мирных целях, но, если мы не сможем обеспечить его защиту от физических угроз, конфликты могут поставить под угрозу

его устойчивое освоение. Любой физический конфликт в космическом пространстве вполне может сделать его непригодным для использования в течение многих последующих лет. Поэтому мы должны использовать превентивную дипломатию. В конечном счете предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве означает не только контроль над вооружениями. Это подразумевает также достижение соглашения в отношении путей недопущения физических конфликтов в космическом пространстве.

Г-н Ван Цюнь (Китай) (*говорит по-китайски*): Правительство Китая на постоянной основе осуществляет активную космическую деятельность в целях мирного использования и освоения космоса, исходя из высшей цели поддержания международного мира и укрепления благополучия человечества. Космические технологии и космическая промышленность являются неотъемлемой частью китайской стратегии мирного развития и служат важной основой обеспечения социально-экономического развития Китая, модернизации его национальной системы обороны и развития науки и техники.

Китай привержен международным обменам и сотрудничеству в космической области. На данный момент Китаем подписаны двусторонние соглашения о сотрудничестве в космической сфере с 46 странами. Являясь страной, где размещается штаб-квартира Азиатско-тихоокеанской организации космического сотрудничества, Китай эффективно сотрудничает со всеми государствами-членами этой организации и играет активную роль в содействии региональным обменам в космической области. Китай также принимает активное участие в работе Комитета по использованию космического пространства в мирных целях и сыграл конструктивную роль в разработке важных правил, имеющих отношение к космосу, таких как руководящие принципы предупреждения образования космического мусора.

По мере роста зависимости человечества от космического пространства происходит наращивание усилий по выводу оружия в космос и усиливается опасность гонки вооружений в космическом пространстве. Мир и спокойствие в космосе имеют жизненно важное значение для всех нас, и поэтому обеспечение безопасности космического пространства является общей целью для всех стран. И развивающиеся, и развитые страны одинаково заинтере-

сованы в ее достижении. Все страны имеют право на освоение космоса в мирных целях и в этой связи должны совместно взять на себя ответственность за поддержание безопасности в космическом пространстве.

То, что международное сообщество решительно выступает против вывода оружия в космос, призывает к предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве и прилагает усилия с целью достижения более широкого консенсуса в этой связи, обнадеживает. На протяжении 29 лет Генеральная Ассамблея подавляющим большинством голосов ежегодно принимает резолюцию о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве, призывая к переговорам в целях разработки имеющего обязательную юридическую силу международного документа о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве. В Конференции по разоружению большинство государств-членов однозначно выступают за то, чтобы начать предметную работу над проектом договора о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве.

Правительство Китая выступает решительно против вывода оружия в космос и гонки вооружений в космическом пространстве и стремится к поддержанию мира и безопасности в космосе. Китай входит в число авторов ежегодной резолюции Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве», и активно содействует осуществлению этой резолюции в рамках Конференции по разоружению.

Китай считает, что наиболее оптимальным способом поддержания прочного мира и безопасности в космическом пространстве является разработка на основе переговоров имеющего обязательную юридическую силу международного документа о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве и что Конференция по разоружению является самым подходящим форумом для таких переговоров. Все стороны в Конференции по разоружению должны в самое ближайшее время начать предметную работу над проектом договора о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве.

В 2008 году Китай и Российская Федерация представили Конференции по разоружению совме-

стный проект договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве и применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов. В 2009 году, внимательно выслушав замечания и предложения других членов Конференции, Китай и Россия представили рабочий документ (CD/1872), содержащий дополнительные разъяснения в отношении этого проекта договора. Мы надеемся, что Конференция по разоружению в ближайшее время начнет предметную работу на основе этих документов для улучшения и совершенствования проекта договора в целях создания условий для скорейшего заключения равноправного и эффективного юридически обязательного договора о безопасности космического пространства.

Китай придает большое значение мерам по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космосе. Китай считает, что принятие надлежащих и практически осуществимых мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия содействует укреплению взаимного доверия, устранению ошибок и поддержанию безопасности в космическом пространстве. Между тем мы считаем, что усилия, направленные на принятие мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия, должны соответствовать цели по предотвращению вывода оружия в космическое пространство и гонки вооружений в космосе и способствовать ее достижению.

В качестве добровольной инициативы меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космическом пространстве должны дополнять, а не подменять собой усилия по разработке на основе переговоров нового юридически обязательного документа по космическому пространству и не должны вредить таким усилиям. Китай поддерживает проект резолюции A/C.1/65/L.38 о мерах по обеспечению транспарентности и укреплению доверия, предложенный Российской Федерацией на нынешней сессии Первого комитета, а также рекомендацию относительно учреждения группы правительственных экспертов по мерам обеспечения транспарентности и укрепления доверия в космическом пространстве. Мы надеемся добиться всеобщей поддержки этого проекта резолюции. Необходимо подчеркнуть, что работа группы правительственных экспертов по мерам обеспечения транспарентности и укрепления доверия не должна влиять

на работу Конференции по разоружению по вопросам космического пространства.

Место Председателя занимает г-н Али (Египет), заместитель Председателя.

Мир, развитие и сотрудничество — это неотъемлемая тенденция нашего времени. Оперативное заключение нового имеющего обязательную юридическую силу международного договора, направленного на предотвращение вывода оружия в космос, имеет основополагающее значение для использования космического пространства в мирных целях и будет содействовать международному сотрудничеству в этом деле и укреплению всеобщей и единой безопасности всех стран. Китай готов сотрудничать со всеми странами в целях содействия поддержанию прочного мира и безопасности в космическом пространстве.

Г-н Маседу Суарис (Бразилия) (*говорит по-английски*): Размещение оружия в космическом пространстве имело бы чрезвычайно серьезные последствия. Такой шаг еще больше усугубил бы ситуацию в плане отсутствия глобальной безопасности и затронул бы все страны, как обладающие, так и не обладающие техническими возможностями для запуска орбитальных объектов.

Мир, в котором мы живем, зависит от космической деятельности. По оценкам, сегодня на орбите находятся около 3000 действующих спутников, обеспечивающих жизненно важные услуги через сложнейшую информационно-коммуникационную сеть. Нарушение в обеспечении таких услуг спутниковой связи в результате применения оружия в космическом пространстве привело бы к серьезному глобальному коллапсу.

Сегодня широко признается существование реальной угрозы недостаточного правового обеспечения в связи с проблемой оружия в космическом пространстве. Как заявил в июне этого года министр иностранных дел Бразилии Селсу Аморим:

«Космическое пространство необходимо защитить от размещения оружия. С учетом растущей зависимости наших обществ от космической деятельности необходимо адекватным образом рассмотреть проблемы, связанные с ненадлежащим использованием космического пространства. Как развивающаяся страна, осуществляющая космическую про-

грамму исключительно в мирных целях, Бразилия надеется на неограниченный доступ к космическому пространству, свободному от оружия».

В этой связи Бразилия считает, что начало переговоров о разработке имеющего обязательную юридическую силу документа для предотвращения размещения любого оружия в космическом пространстве отвечает интересам всего международного сообщества. Помимо фактов, свидетельствующих о наличии сегодня достаточных технологий для создания и запуска космического оружия, необходимость в разработке такого документа подтверждает и то, что этот вопрос является одним из четырех основных вопросов в повестке дня Конференции по разоружению.

Более 30 лет назад на своей первой специальной сессии, посвященной разоружению, Генеральная Ассамблея поручила Конференции по разоружению рассмотреть вопрос о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве. С 1985 по 1994 год специальный комитет Конференции по разоружению изучал все существующие соглашения, имевшиеся на тот момент предложения и касающиеся будущего инициативы в соответствии с документом CD/584 в целях достижения согласия в отношении юридического документа. С 1994 года по этому вопросу проводятся лишь неофициальные обсуждения. Ряд государств-членов не только блокируют переговоры по такому договору, но и отвергают даже возможность проведения официальных предметных обсуждений из-за боязни, что они могут перерасти в переговоры.

Отсутствие консенсуса в отношении продвижения вперед в этом вопросе, который включен в повестку дня Конференции по разоружению, побудило делегации представить ряд предложений, к числу которых относится предложение по мерам обеспечения транспарентности и укрепления доверия. Хотя при определенных обстоятельствах эти меры могут быть полезны, они, тем не менее, не обладают обязательной юридической силой. Бразилия понимает, что отсутствие согласия в отношении договора о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве может подтолкнуть государства к поискам промежуточных альтернатив. Однако если бы в Конференции по разоружению предпринимались шаги по обеспечению начала пе-

реговоров, то их следовало бы направить на разработку юридически обязательного документа.

Другой альтернативой, хотя она и не обсуждалась на Конференции по разоружению в официальном порядке, является разрабатываемый Европейским союзом кодекс поведения в космической деятельности. Несмотря на всю полезность этого кодекса, следует отметить, что в нем использование космического пространства в мирных целях рассматривается через призму общих руководящих принципов для многих областей спутниковых операций. Такой кодекс не сможет полностью охватить все сложные вопросы, связанные с обеспечением космической безопасности, требующей разработки особого документа.

Разработка кодексов поведения как средства регулирования международной деятельности — это относительно новая тенденция, и назначение кодексов — служить компромиссным решением в случае отсутствия ясной договоренности в отношении всеобъемлющего юридического документа. Поскольку такие кодексы не имеют обязательной юридической силы, их соблюдение полностью зависит от доброй воли государств, желающих объявить о своей готовности соблюдать тот или иной кодекс. Что касается конкретно области разоружения, то здесь кодексы поведения не могут рассматриваться в качестве эффективных механизмов, поскольку в них отсутствуют важные элементы, необходимые для международного документа в области безопасности, не говоря уже о том, что они разрабатываются в рамках узких форумов, которые открыты не для всех государств.

Бразилия считает, что предложение о разработке проекта договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве и применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов, представленное в 2008 году Россией и Китаем, содействовало усилиям, направленным на обеспечение начала обсуждения имеющего обязательную юридическую силу документа с целью урегулирования этой проблемы. В своем нынешнем виде это лишь набросок, содержащий ряд элементов, которые можно было бы использовать в договоре, однако необходимы более глубокие и более четкие формулировки. В этой инициативе обнадеживает то, что этот документ уже стал предметом плодотворных обменов мнениями между государствами-членами Конференции по разоружению.

Обеспечив координацию четырех неофициальных заседаний по вопросу о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве, которые состоялись в Конференции по разоружению в ходе ее сессии 2010 года, я убедился в явной необходимости создания в рамках Конференции вспомогательного органа для проведения прямых переговоров в целях достижения прогресса в решении этого вопроса.

Бразилия надеется, что Конференция по разоружению утвердит свою программу работы в начале будущего года и включит в нее вопрос о создании рабочей группы по вопросу о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве. Это было бы первым конкретным шагом на пути к объединению всех точек зрения и предложений в целях выработки такого документа. Уже выдвинуто много существенных предложений в отношении этих прений. Конференция по разоружению должна в первую очередь сосредоточить усилия и сконцентрировать внимание на принятии такой программы работы, которая позволит ей продвинуться вперед в решении ряда задач. Одна из них состоит в проведении переговоров по выработке правовых документов, обеспечивающих предотвращение размещения в космическом пространстве любого оружия и защиту деятельности и объектов в космическом пространстве от любой угрозы или любого применения силы.

Для достижения прогресса в работе Конференции по разоружению требуется политическая воля к участию в переговорах. Некоторые государства-члены обвиняют Конференцию по разоружению в том, что она является неработоспособной структурой, в том числе из-за применения ею правила консенсуса, препятствующего наряду с другими причинами переговорам в некоторых областях. В отношении других вопросов, таких как предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве, применение правила консенсуса, как ни странно, считается совершенно законным. Критика в отношении этого правила, которое эти государства рассматривают как ставящее под угрозу работу Конференции по разоружению, высказывается лишь в тех случаях, когда речь идет о трудностях, связанных с теми пунктами повестки дня, по которым, как им кажется, уже можно начинать переговоры, и это фактически означает, что они не желают ограничивать свою военную мощь. Поэтому, если мы хотим

достичь прогресса в осуществлении программы работы Конференции по разоружению, необходимо, чтобы ее члены действовали последовательно и демонстрировали готовность участвовать в решении всех вопросов в разоруженческой повестке дня.

Г-н Ким Ён Чо (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): XXI век — это эра космической науки и техники и использования космического пространства в мирных целях, и именно к этой цели единодушно стремится международное сообщество. Но, к сожалению, гонка вооружений распространяется и на космическое пространство, создавая серьезную угрозу миру и безопасности человечества.

Делегация Корейской Народно-Демократической Республики хотела бы изложить свою точку зрения в вопросе о гонке вооружений в космическом пространстве. Сегодня гонка вооружений в космосе приобретает необратимый характер, вызывая у международного сообщества серьезную озабоченность. Всему миру известно, что Соединенные Штаты после одностороннего выхода из Договора об ограничении систем противоракетной обороны в начале 2000-х годов вкладывают астрономические суммы в разработку космического оружия и одновременно активизируют усилия по созданию системы противоракетной обороны с использованием космических элементов.

Я хотел бы подчеркнуть, что именно Соединенные Штаты либо игнорируют, либо отвергают инициативы и предложения, направленные на решение вопросов обеспечения транспарентности в космической деятельности и запрещения гонки вооружений в космическом пространстве, включенных в повестку дня Генеральной Ассамблеи и Конференции по разоружению.

Всем хорошо известно, что весьма наглядным и типичным примером является система противоракетной обороны, которую Соединенные Штаты разрабатывают в последние годы под предлогом так называемой угрозы баллистических ракет со стороны Корейской Народно-Демократической Республики и Исламской Республики Иран. Стремясь охватить весь мир системой противоракетной обороны, Соединенные Штаты в определенном смысле добиваются контроля над своими стратегическими соперниками. Заявления о так называемых угрозах со стороны Корейской Народно-Демократической

Республики и Исламской Республики Иран используются лишь в качестве предлога и скрывают истинную цель. Иными словами, делегация Корейской Народно-Демократической Республики хотела бы подчеркнуть, что Соединенные Штаты являются главным источником развязывания гонки вооружений в космическом пространстве.

Тем временем в 2008 году Япония заменила свой национальный закон о предотвращении милитаризации космического пространства новым законом о космическом пространстве, который оправдывает использование ею космоса в военных целях. После вступления нового закона в силу Япония вместе с Соединенными Штатами сразу же приступили к совместной разработке системы противоракетной обороны в Северо-Восточной Азии. Самое опасное — это попытка Японии вывести на орбиту спутник раннего предупреждения с целью слежения за соседними странами и подключения этого спутника к системе противоракетной обороны. Это ясно свидетельствует о том, что Япония наращивает свои возможности по нанесению упреждающего удара по другим странам, включая Корейскую Народно-Демократическую Республику, с помощью объектов, запущенных в космическое пространство.

В заключение делегация Корейской Народно-Демократической Республики, будучи одним из государств, обладающих спутниковым потенциалом, заявляет о полной поддержке инициатив и предложений, направленных на предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве, в качестве вклада в обеспечение мира и безопасности во всем мире.

Г-жа Кеннеди (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Сегодня преимущества использования космического пространства ощущаются во всех аспектах нашей жизни, и поэтому последствия безответственного поведения могут быть гораздо более серьезными для всех нас. Благодаря росту и развитию мировой экономики все больше государств и организаций используют космическое пространство. Взаимосвязанность космических потенциалов и растущая зависимость от них во всем мире означают, что безответственные действия в космосе могут иметь разрушительные последствия для всех. Так, например, десятилетия космической деятельности привели к засорению земной орбиты космическим мусором. По мере того как космические державы мира продолжают расширять свою

космическую деятельность, возрастает и вероятность столкновений космических объектов.

Являясь одной из ведущих космических держав, Соединенные Штаты привержены решению этих проблем. Однако это не может быть ответственностью какого-либо одного государства. Все страны имеют право использовать и осваивать космическое пространство, однако это право также сопряжено с ответственностью. Все государства должны прилагать совместные усилия для разработки принципов ответственной космической деятельности ради сохранения этого права на благо грядущих поколений.

Мы, как и прежде, привержены повышению благосостояния человечества посредством сотрудничества с другими странами в целях сохранения свободы космического пространства. Этот дух сотрудничества нашел отражение в новой космической политике Соединенных Штатов. Соединенные Штаты намерены следовать ряду давно установленных принципов, которые, мы надеемся, признают и которым следуют и другие государства. К их числу относятся следующие. Все заинтересованы в том, чтобы действовать ответственно в космическом пространстве в целях предупреждения аварий, ошибок и недоверия. Соединенные Штаты считают, что обеспечение устойчивости, стабильности и свободы доступа к космическому пространству и его использования отвечает их жизненно важным национальным интересам. Все государства имеют право на освоение и использование космического пространства в мирных целях и на благо всего человечества в соответствии с международным правом. Согласно этому принципу, мирные цели допускают использование космоса для осуществления деятельности по обеспечению государственной и национальной безопасности.

Президент Обама в своем директивном документе по национальной космической политике поставил также перед американскими космическими программами конкретные задачи в целях укрепления такого духа сотрудничества. Соединенные Штаты будут наращивать усилия, предпринимаемые в настоящее время в сотрудничестве с межправительственными организациями и частным сектором, для решения обостряющейся проблемы орбитального мусора. Соединенные Штаты будут стремиться к повышению уровня общей информированности о космической деятельности, противоречащей прин-

ципу ответственного использования, и будут содействовать распространению передового опыта в целях обеспечения долгосрочной устойчивости космической среды.

Мы намерены также содействовать принятию на двусторонней и многосторонней основе практических мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в целях снижения риска возникновения аварий, ошибок и недоверия. Мы готовы рассматривать связанные с космосом идеи и предложения по контролю над вооружениями при условии, что они будут соответствовать жестким критериям равноправия и эффективного контроля и будут надежнее защищать интересы национальной безопасности Соединенных Штатов и их союзников.

Что касается мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия, то Соединенные Штаты поддерживают те меры, которые способствуют укреплению не только нашей собственной безопасности, но и безопасности наших союзников, друзей и космических партнеров. Примерами осуществления связанных с космосом двусторонних мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия могут служить дискуссии по вопросам национальной политики и стратегий космической безопасности, посещения экспертами центров управления полетами военных спутников, а также обсуждения по механизмам обмена информацией об угрозах, связанных со стихийными бедствиями и космическим мусором. Принятие международных норм или многосторонних кодексов поведения — это также один из примеров мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия.

Сразу после столкновения коммерческого космического аппарата «Иридиум» и недействующего российского военного спутника в 2009 году Соединенные Штаты и Россия вступили в непосредственный контакт для обсуждения этого инцидента. Этот опыт способствует поддержанию постоянного диалога с Россией в отношении разработки новых конкретных и практических двусторонних мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия, призванных содействовать укреплению взаимного доверия. Недавно мы провели двусторонний диалог экспертов по вопросам космической безопасности, а также обзор событий и возможностей в сфере национальной космической политики в целях организации взаимных посещений объектов и обес-

печения сотрудничества в рамках многосторонних форумов.

Помимо этих контактов Соединенные Штаты рассчитывают на осуществление целого ряда взаимных военных обменов. Соединенные Штаты пригласили российских военных специалистов по космосу принять участие в международном симпозиуме по космическому пространству и посетить наш Объединенный центр космических операций. Соединенные Штаты также готовы к обсуждению вопросов космической безопасности с Китаем в рамках различных диалогов между Соединенными Штатами и Китаем и по линии военных обменов информацией. Такие обмены явились бы ответом на призыв президента Обамы и президента Ху Цзиньтао об укреплении безопасности в космическом пространстве, прозвучавший в их совместном заявлении от 2009 года.

Что касается многосторонних мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия, то мы завершаем всесторонний обзор инициативы Европейского союза (ЕС), направленной на разработку всеобъемлющего комплекса многосторонних мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия, известного также как кодекс поведения для космической деятельности. Соединенные Штаты проводят активные консультации с ЕС по вопросам, касающимся этого кодекса. Мы надеемся, что в ближайшие месяцы мы сможем принять решение относительно того, смогут ли Соединенные Штаты дать согласие на принятие такого кодекса.

Соединенные Штаты надеются, что в Первом комитете продолжится предметное обсуждение вопроса о практических и добровольных мерах по обеспечению транспарентности и укреплению доверия. В то же время нам жаль, что, как отметил мой российский коллега, Соединенные Штаты не смогли присоединиться к числу авторов предложенного Россией проекта резолюции. Соединенные Штаты предложили Российской Федерации и Китаю конструктивный проект резолюции для соавторства. К сожалению, ни одна из этих сторон не пожелала отказаться от идеи увязывания данного предложения и их предложения о разработке договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве.

Соединенные Штаты не могут поддержать идею увязывания практических и добровольных

мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия с таким принципиально ошибочным, по нашему мнению, предложением в сфере контроля над вооружениями, как разработка договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве. Авторы этого проекта договора сами признают, что предлагаемые ими меры не поддаются проверке. Кроме того, по признанию одного из авторов, предлагаемый договор никак не препятствует разработке, испытаниям и развертыванию противоспутниковых ракет прямого взлета наземного базирования, подобных той, что использовалась для преднамеренного уничтожения спутника в январе 2007 года. Эти действия привели к образованию долгоживущего мусора, который будет продолжать создавать угрозу безопасности космических полетов и в будущем столетии.

Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия могут служить укреплению стабильности посредством снижения степени недоверия, углубления взаимопонимания и расширения сотрудничества. Соединенные Штаты готовы сотрудничать со всеми космическими державами в создании безопасной, стабильной и устойчивой космической среды. Хотя у нас имеются возражения по поводу некоторых положений проекта резолюции, предложенного Россией и Китаем (A/C.1/65/L.38), мы поддерживаем содержащееся в нем предложение об учреждении группы правительственных экспертов для рассмотрения добровольных и практических мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космосе в целях решения конкретных проблем. Мы рассчитываем на сотрудничество с нашими коллегами в рамках такой группы в этом вопросе.

Позвольте мне в заключение отметить — и я полагаю, что это вряд ли кого-то удивит, — что я не согласна с утверждениями нашего коллеги из Корейской Народно-Демократической Республики.

Г-н Овсянко (Беларусь): Республика Беларусь рассматривает проблематику предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве в качестве одного из приоритетных направлений в области международной безопасности, разоружения и контроля над вооружениями. Поддерживаем неукоснительное соблюдение и универсализацию существующих международно-правовых инструментов по ограничению вооружений и разоружению в космическом пространстве.

Активное развитие космических технологий и увеличение числа государств, имеющих программы освоения космоса, диктуют необходимость продолжения работы по принятию дополнительных юридически обязывающих норм, нацеленных на предотвращение развертывания вооружений в космосе. Беларусь положительно оценивает разработанный Российской Федерацией и Китаем проект договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве и применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов, представленный на рассмотрение Конференции по разоружению в 2008 году. По мнению белорусской стороны, принятие такого договора стало бы весомым вкладом в решение проблемы устранения конкретных пробелов и неурегулированных вопросов в рамках ныне действующих договоренностей в сфере космического права.

Являясь сторонником превентивного подхода, полагаем, что международное сообщество должно предпринять все возможные меры по выработке предлагаемого договора до того, как факт наличия оружия в околоземном космическом пространстве станет реальностью. Действительным вкладом в дело предотвращения милитаризации космоса является объявление моратория на размещение первыми оружия любого вида в космическом пространстве. Белорусская делегация призывает присоединиться к такому мораторию все государства, обладающие потенциалом запуска космических аппаратов и имеющие программы исследования и освоения космоса.

Г-н Наджафи (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Исламская Республика Иран убеждена в том, что космическое пространство является общим наследием человечества и что его изучение и использование должны осуществляться исключительно в мирных целях на благо и в интересах человечества и в духе сотрудничества. Мы выступаем против любых попыток превратить космос и космические технологии в монополию нескольких стран.

В связи с необоснованными ограничениями и отсутствием какого бы то ни было содействия в деле выведения на орбиту нашего собственного спутника Исламская Республика Иран была вынуждена разработать собственную космическую технологию усилиями своих молодых ученых, благодаря которым мы смогли сами запустить в космос свой спут-

ник. У нас имеется долгосрочный план освоения и использования космического пространства в мирных целях. Наша делегация по-прежнему считает, что с учетом того, что для такой деятельности требуется определенный уровень развития технологий, и с учетом дороговизны таких технологий международное сотрудничество в исследовании космического пространства приобретает исключительно большое значение и монополизация космического пространства является одновременно неприемлемой и недостижимой.

Иран также придает большое значение вопросу предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве. Мы обеспокоены негативными последствиями милитаризации космического пространства и разработке проектов, осуществляемых под предлогом создания оборонительных систем, а также усилиями по созданию новейших образцов военной техники, которая может быть развернута в космическом пространстве, что может привести к дальнейшему подрыву международного климата, необходимого для разоружения и укрепления международной безопасности.

Место Председателя занимает Председатель.

Наша делегация разделяет мнение о том, что предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве становится поистине неотложной задачей в силу законной озабоченности неспособностью существующих правовых документов обеспечить сдерживание гонки вооружений в космосе. В настоящее время предпринимаются попытки добиться военного и стратегического превосходства в космическом пространстве, что может привести лишь к милитаризации космоса в будущем и созданию угрозы для международного мира и безопасности.

Развитие систем противоракетной обороны некоторыми странами под предлогом так называемой ракетной угрозы нацелено лишь на достижение превосходства над другими державами, как уже сформировавшимися, так и формирующимися. Чрезвычайно сложно убедить международных экспертов в области разоружения в том, что главная причина расходования миллиардов долларов на развитие глобальной системы противоракетной обороны, источником которой служат так называемые «звездные войны» 80-х годов прошлого столетия,

состоит лишь в противодействии оборонительным ракетным программам одной-двух других стран.

Негативные последствия таких систем противоракетной обороны для международной стабильности могут привести к непредсказуемой гонке вооружений, противоречащей духу и букве согласованных на международном уровне документов, касающихся оружия массового уничтожения, и воле международного сообщества.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я представлю слово представителям, желающим осуществить свое право на ответ.

Г-н Суда (Япония) (*говорит по-английски*): Я попросил слова для того, чтобы ответить на заявление представителя Корейской Народно-Демократической Республики. Долго говорить по поводу этого заявления нет никакой необходимости. Оборонная программа Японии носит сугубо оборонительный характер, и наша космическая деятельность преследует исключительно мирные цели. Утверждения Корейской Народно-Демократической Республики являются совершенно необоснованными и неприемлемыми.

Г-н Ким Ён Чо (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за предоставленную мне возможность выступить в порядке осуществления права на ответ в связи с заявлениями, сделанными представителями Соединенных Штатов и Японии.

Во-первых, представитель делегации Соединенных Штатов в своем выступлении заявила, что Соединенные Штаты отвергают заявление делегации Корейской Народно-Демократической Республики, а это означает — и я хотел бы это подчеркнуть, — что делегация Соединенных Штатов отвергает исторические факты и истину. Причина в следующем.

Во-первых, Соединенные Штаты являются единственной страной, разработавшей и имеющей противоспутниковые системы. Во-вторых, как я уже упоминал в ходе моего выступления, именно Соединенные Штаты вместе со своими союзниками предпринимают практические шаги с целью развертывания в Восточной Европе системы противоракетной обороны, а также запуска в космическое

пространство объектов для нарушения баланса в сфере безопасности в этом регионе.

В-третьих, международному сообществу хорошо известно, что, когда, к примеру, Соединенные Штаты Америки вместе со своими союзниками вторглись в Ирак и наносили удары по его жителям, более 80 процентов военной информации поступало и передавалось с объектов, запущенных в космос и находящихся там. Это означает, что космическое пространство сегодня используется Соединенными Штатами и его союзниками в качестве средства новой гонки вооружений — в космосе.

Теперь позвольте мне перейти к Японии. Я хотел бы вкратце пояснить одну из страниц истории, связанную с вопросом милитаризации космического пространства, которая осуществляется японским правительством.

16 января 2009 года министерство обороны Японии официально обнародовало базовые принципы своей политики в области освоения и использования космического пространства. В рамках политики этой страны — предусматривающей разработку радиолокационного спутника для сбора информации, запуск небольшого спутника с помощью авиационных средств и другие цели — главное внимание уделяется программе по созданию спутника раннего предупреждения. Осуществление Японией столь стремительных шагов в области создания спутниковой системы раннего предупреждения, разработкой которой занимаются лишь несколько военных держав, означает, что она начала новый этап практического осуществления своих планов по милитаризации космоса. Своими активными действиями, направленными на милитаризацию космоса, Япония нарушает принцип использования космического пространства в мирных целях, который она отстаивает лишь на словах. Разработанная Японией стратегия по созданию спутниковых систем и намеченные ею стратегические задачи направлены на милитаризацию космического пространства.

Одним из этапов в этой серии шагов стало окончательное принятие парламентом в мае 2008 года базового закона о космической деятельности, позволяющего использовать космическое пространство в военных целях. Иными словами, Япония под предлогом обеспечения потребностей обороны распространила сферу применения прин-

ципа использования космического пространства в мирных целях, первоначально ограниченного невоенной сферой, на военную область. В Японии создан стратегический центр по космическим исследованиям, возглавляемый премьер-министром страны.

Государственная политика Японии предусматривает использование национальной спутниковой системы и соответствующих объектов для создания ракетного щита под предлогом обеспечения государственной безопасности. В настоящее время начался заключительный этап подготовки к разработке и запуску спутников в военных целях на основе внедрения ультрасовременных технологий. Япония уже провела пробный пуск с военного корабля ракеты SM-3 (RIM-161), способной осуществлять перехват ракет в космическом пространстве, — таким образом, завершено создание независимой системы противоракетной обороны, в состав которой входят ракеты SM-3 и «Патриот».

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Японии, пожелавшему выступить еще раз в порядке осуществления права на ответ.

Г-н Суда (Япония) (*говорит по-английски*): К сожалению, я вынужден был вновь попросить слова для того, чтобы коротко ответить на заявление представителя Корейской Народно-Демократической Республики. Я уже изложил нашу принципиальную позицию, поэтому не буду повторяться. Я понимаю, что в основе заявления Корейской Народно-Демократической Республики лежит полное непонимание наших правовых норм, законодательных актов и политики. Наша политика предусматривает осуществление космической деятельности исключительно в мирных целях.

Председатель (*говорит по-английски*): Таким образом, мы завершили тематическое обсуждение вопросов, касающихся космического пространства (аспекты разоружения).

Сейчас Комитет приступает к тематическому обсуждению с участием неправительственных организаций. Прежде чем начать обсуждение, я намереваюсь объявить перерыв в заседании, с тем чтобы продолжить наши обсуждения в неофициальной обстановке.

Заседание прерывается в 16 ч. 45 м. и возобновляется в 17 ч. 55 м.

Программа работы

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я хотел бы пояснить, как будет проходить наша работа на этапе принятия решений, который начнется завтра. На этом этапе Комитету предстоит принять решения по проектам резолюций и решений в соответствии с программой работы, предложенной Председателем (A/C.1/65/CRP.2).

Секретариат распространит неофициальные документы с перечнем проектов резолюций, по которым Комитет может принять решения в каждой из семи тематических групп, и голосование будет проводиться по группам. Секретариат распространит первый неофициальный документ сегодня в конце заседания. При содействии делегаций и в соответствии с установившимися в этом плане практикой и прецедентами я намерен с максимальной оперативностью переходить от одной тематической группы к другой. Хотя Комитет будет стремиться сохранять определенную гибкость, в том что касается принятия решений по всем проектам резолюций, я намерен следовать прецеденту, установленному в ходе предыдущих сессий.

На этапе принятия решений по каждой группе вопросов у делегаций будет последняя возможность представить проекты резолюций в рамках рассматриваемой группы. Прошу делегации любезно делать это как можно более кратко. Кроме того, делегациям, желающим выступить с общими заявлениями или замечаниями, которые не являются объяснением мотивов голосования по проектам резолюций в конкретной группе, будет предоставлена такая возможность.

Затем делегациям также предоставят возможность объяснить свои позицию или мотивы голосования в рамках одного выступления по всем проектам резолюций и проектам решений, относящимся к конкретной группе, прежде чем Комитет приступит к поочередному и непрерывному принятию по ним решений.

После того как Комитет завершит принятие решений по всем проектам резолюций и решений, относящимся к конкретной группе, делегации, желающие выступить с объяснениями своих позиции или мотивов голосования после голосования, получат возможность сделать это. Как и в случае с одним выступлением по мотивам голосования до проведения голосования, я попрошу делегации выступать с обобщенными объяснениями своих позиций после голосования по соответствующим проектам

резолюций, включенным в ту или иную группу, по которым были приняты решения.

Я намерен, и рассчитываю в этом на полное сотрудничество членов делегаций, строго следовать этой процедуре, с тем чтобы полностью и максимально эффективно использовать выделенные Комитету время и конференционные ресурсы. Уверен, что все члены Комитета полностью меня в этом поддерживают. Поэтому я призываю все делегации строго соблюдать эту процедуру и воздерживаться от каких-либо ее нарушений после начала голосования по той или иной группе вопросов.

Хотел бы также подчеркнуть, что, согласно правилам процедуры, авторам проектов резолюций не разрешается выступать по мотивам голосования ни до, ни после принятия решения. Вместе с тем у них будет возможность выступить с заявлением общего характера по той или иной группе вопросов — но лишь в начале заседания.

Во избежание любых недоразумений я настоятельно призываю делегации, которые намерены обратиться с просьбой о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по любому конкретному проекту резолюции, информировать Секретариат о своем намерении как можно раньше, до того как Комитет приступит к принятию решений по любой отдельной группе вопросов.

Наконец, что касается переноса сроков принятия решений по любым проектам резолюций, то я настоятельно призываю все делегации информировать Секретариат заблаговременно о такой просьбе как минимум за один день до запланированного принятия решения по тому или иному проекту резолюции. Однако следует прилагать все усилия для того, чтобы избежать переноса сроков принятия решений.

Для того чтобы процедура работы на этапе принятия решений была полностью понятна всем делегациям, Секретариат подготовил и распространил в зале информационную справку, аналогичную тем, что распространялись в предыдущие годы, относительно основных правил принятия решений по проектам резолюций.

Как я уже сказал, я намерен следовать процедуре, которую я только что изложил, на третьем этапе нашей работы. Могу ли я считать, что Комитет согласен с такой процедурой?

Решение принимается.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.